



# Tsakani na mipopi ya Thanda

Hlongwani Hlongwani

Tebogo Boikanyo Matshana



Ulwazi  
Lwethu

# Tsakani na mipopi ya Thanda

Doris Manyamalala

Tebogo Boikanyo Matshana





Kalekale, muđanani wa Mbokota, ho vha hu  
tshi dzula ñwananyana ane a pfi Tsakani.

Tsakani o vha a si na dzikhonani, zwa ita uri a  
dzule e na vhumvumvu.

O đoda muthu ane a nga vhumba nae  
zwitambiswa zwa vumba, dzikhali, dzibigiri, na  
dzikholomo. Hovha hu si na muthu.



Makhulu vha zwi ṭhogomela vha ri, "Tsakani u tamba nga matombo ḋuvha ḥinwe na ḥinwe. A si zwavhuḍi. Ndi ḋo ita puḍani."

Makhulu vho vha vha tshi kona u vhaḍa. Vha kona u vhaḍa dzindou khulwane, na vhathe vha bvumo.

Makhulu vha vhaḍa tshiñwe na tshiñwe tshine tsha ḋa muhumbuloni.



Musi Tsakani a tshi khou tamba nga matombo,  
Makhulu vha khou mu vhadela mupopi wa  
thanda.

Mupopi wa thanda wo vha u tshi kona u dzula  
na u tshimbila, arali fhedzi u tsini na Tsakani.

"Makhulu wanga, a hu na a no nga vhone," ndi  
Tsakani o takala a tshi vhona mupopi.



Makhulu vha sia Tsakani na mupopi wa thanda  
musi vho fara lwendo.

Tsakani o vha o takalela u tamba nga mupopi  
wa thanda. Nga u ḥavhanya a dovha a borea.

Mupopi u a dzula na u tshimbila, fhedzi a u  
ambi. A hu na muthu ane a nga amba nae.



Nga zwenezwo Makhulu vha vhađa muňwe mupopi une wa ḫo do tshimbila, u dzula, na u amba.

Tsakani a takala nga maanđa. O ita na u tshina mutshino wawe wa gundo. A ri, "Makhulu wanga, a hu na a no nga vhone, ndo takala nga maanđa."

Vho tamba vhođhe u swika ḥi tshi kovhela.



Tsakani u funa u tshina, fhedzi mupopi wa thanda wo vha u sa tshini.

U funa u tshina mutshino wa dakalo, wa gundo, na wa *xibelani*.

O vha a tshi Ქጀ a u ya ngei na ngei, e si eጀhe, e na khonani yawe ya thanda, Ho vha hu si na muthu.



Makhulu vha kona u ita tshiñwe na tshiñwe nga vumba na thanda.

Vho vhaða mupopi wa thanda, wo ambaraho malungu na vhukunda, wa ambara na *xibelani*.

Hoyu mupopi wo vha u na mivhala minzhiminzhi. U tshi kona u tshimbila, u dzula, u amba na u tshina.



Tsakani na mupopi vha thet shelesa nyimbo nahone vha tshina vhe vhavhili.

U bva nga lenelo duvha musi a songo ya tshikoloni, Tsakani o vha a tshi tamba nga mipopi ye a i vhaqelwa nga Makhulu.

Tsakani o vha a si tsheena vhumvumvu.



Musi Makhulu vha tshi vhona nđila ye Tsakani a takala ngayo, vho vhađela ንwana muňwe na muňwe wa muđanani mupopi wa thanda.

Vho dovha vha vhađa na zwiňwe zwifanyiso zwinzhi zwa u khavhisa.

Shango ḥo kona u vhona mishumo ya vhutsila ha zwā̄da ya Makhulu.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



Your attribution should include the following:

**Title:** Tsakani na mipopi ya Thanda  
**Author/s:** Hlongwani Hlongwani  
**Translator/s:** Doris Manyamalala  
**Illustrator/s:** Tebogo Boikanyo Matshana  
**Assurer/s:** Tshedza Tlhako  
**Language:** Tshivenda



© Zenex Foundation - Saide 2023

CC BY includes the following elements:

BY – Credit must be given to the creator

